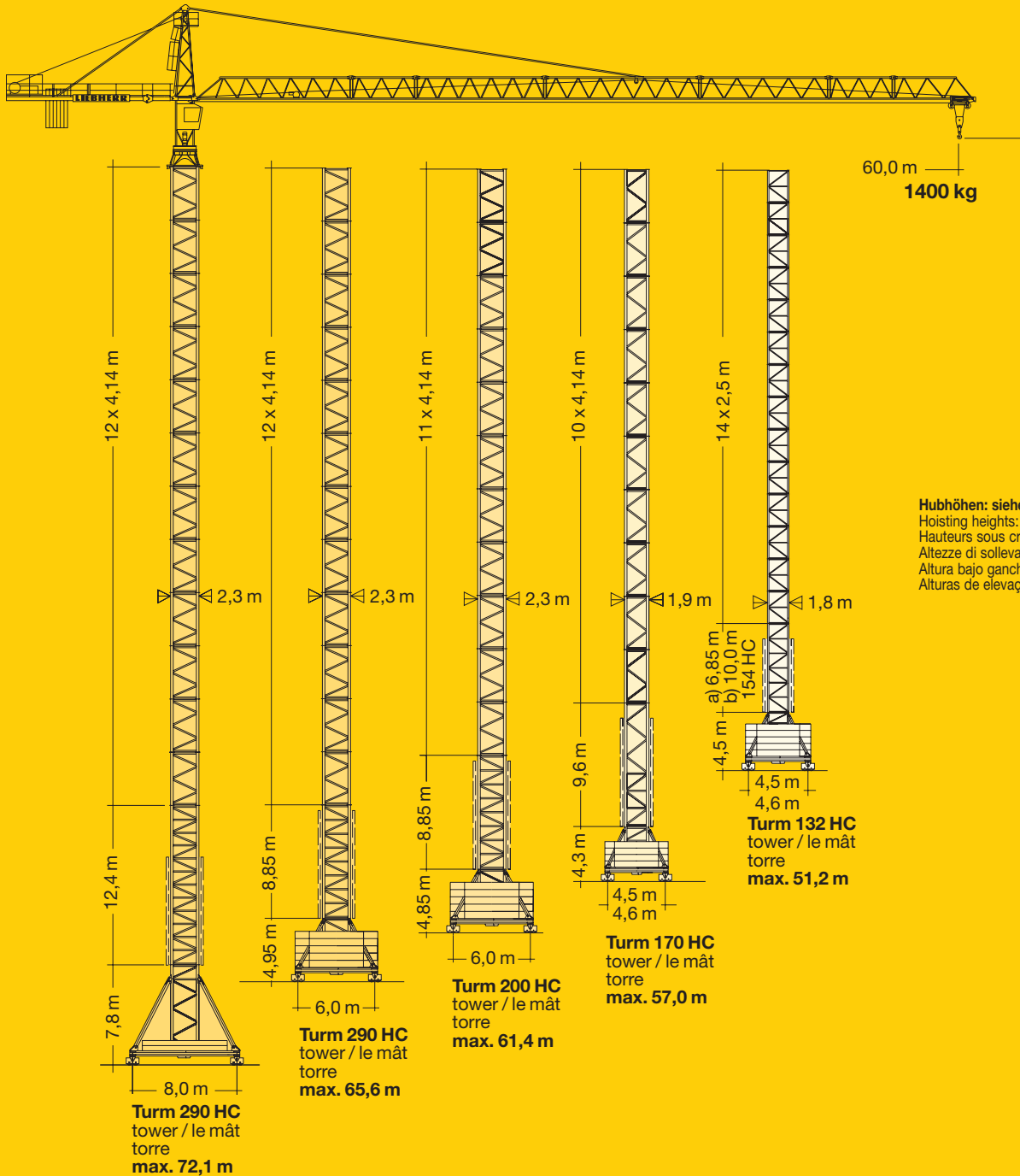
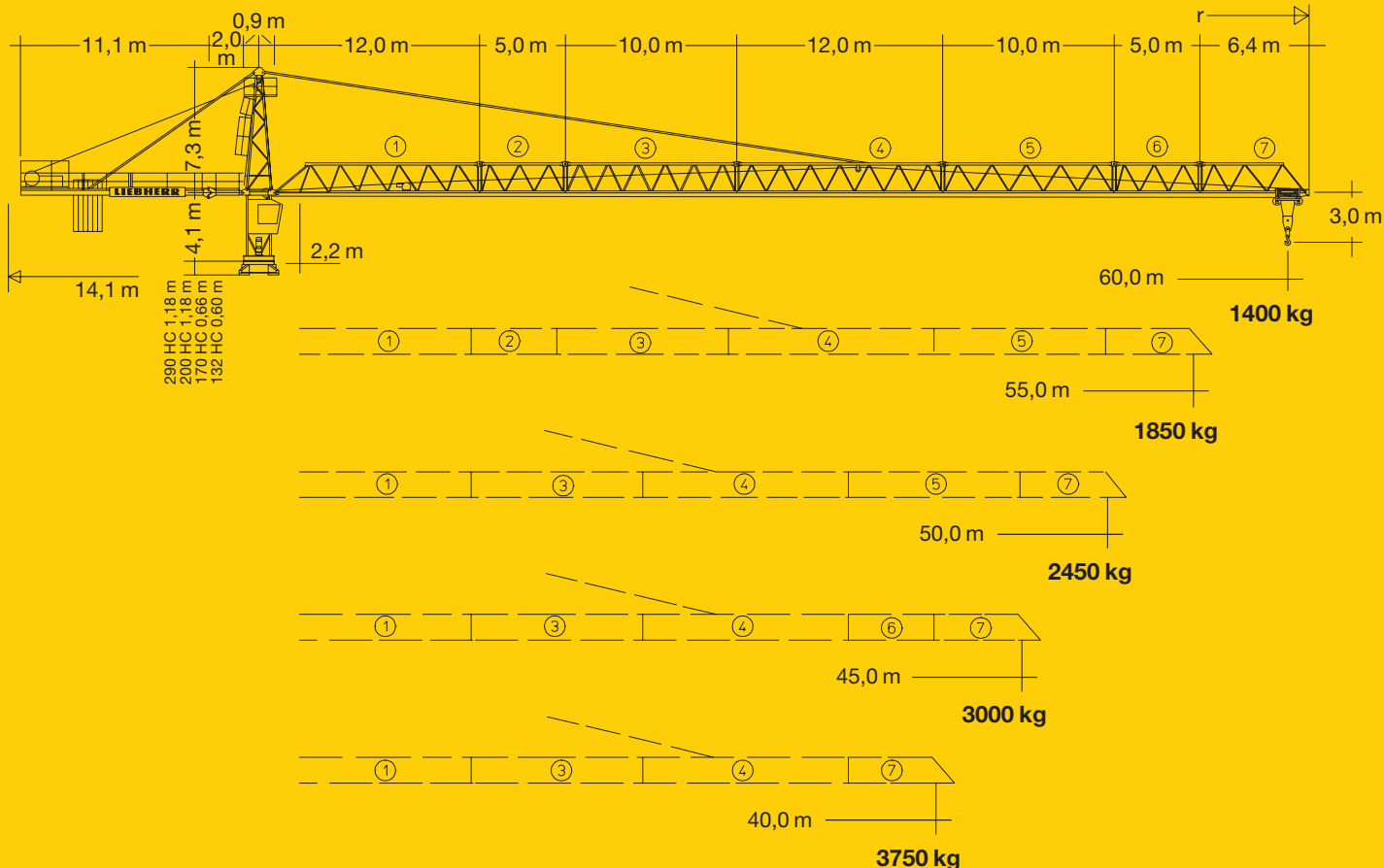


**Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre**

Turmdrehkran 154 EC-H 10



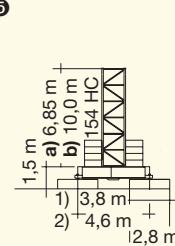
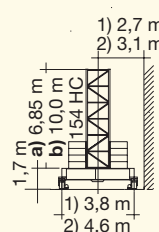
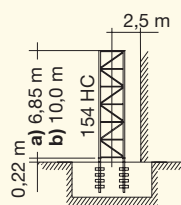
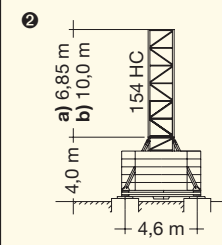
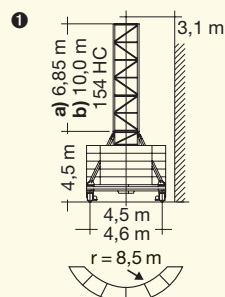
LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

		132 HC									
15	-	-	-	-	46,3*	49,5*	-	-	-	-	-
14	48,0*	51,2*	47,5*	50,7*	43,8*	47,0*	-	-	-	-	-
13	45,5*	48,7*	45,0*	48,2*	41,3	44,5*	-	-	-	-	-
12	43,0	46,2*	42,5	45,7*	38,8	42,0	-	-	-	-	-
11	40,5	43,7	40,0	43,2	36,3	39,5	37,7*	-	-	-	-
10	38,0	41,2	37,5	40,7	33,8	37,0	35,2*	38,4*	37,5*	35,0*	38,2*
9	35,5	38,7	35,0	38,2	31,3	34,5	32,7	35,9*	32,5	35,7*	-
8	33,0	36,2	32,5	35,7	28,8	32,0	30,2	33,4	30,0	33,2	-
7	30,5	33,7	30,0	33,2	26,3	29,5	27,7	30,9	27,5	30,7	-
6	28,0	31,2	27,5	30,7	23,8	27,0	25,2	28,4	25,0	28,2	-
5	25,5	28,7	25,0	28,2	21,3	24,5	22,7	25,9	22,5	25,7	-
4	23,0	26,2	22,5	25,7	18,8	22,0	20,2	23,4	20,0	23,2	-
3	20,5	23,7	20,0	23,2	16,3	19,5	17,7	20,9	17,5	20,7	-
2	18,0	21,2	17,5	20,7	13,8	17,0	15,2	18,4	15,0	18,2	-
1	15,5	18,7	15,0	18,2	11,3	14,5	12,7	15,9	12,5	15,7	-
0	m a) 13,0	b) 16,2	m a) 12,5	b) 15,7	m a) 8,8	b) 12,0	m a) 10,2	b) 13,4	m a) 10,0	b) 13,2	-



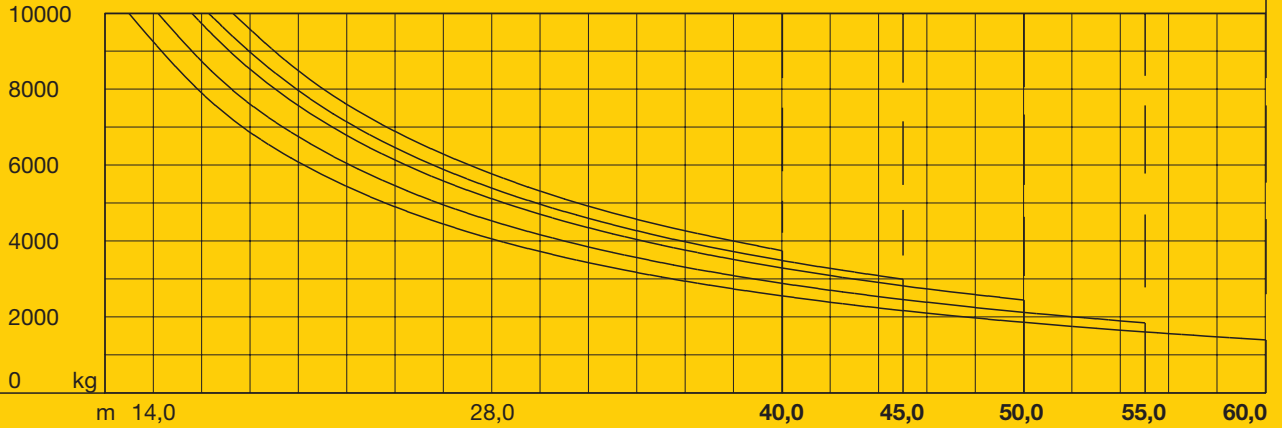
Unterwagen: ① fahrbar, ② stationär. ③ Fundamentanker. Fundamentkreuz: ④ fahrbar, ⑤ stationär. / Undercarriage: ① rail-going, ② stationary. ③ Foundation anchors. Cruciform base: ④ rail-going, ⑤ stationary. / Châssis: ① mobile, ② stationnaire. ③ Pieds de scellement. Châssis en croix: ④ mobile, ⑤ stationnaire. / Carro: ① traslante, ② stazionario. ③ Tirafondi. Crociera di fondazione: ④ traslante, ⑤ stazionario. / Carretón: ① móvil, ② estacionaria. ③ Pies de anclaje. Base cruciforme: ④ móvil, ⑤ estacionaria. / Chassis: ① Móvel, ② Estacionária. ③ Pés de ancoragem. Base cruciforme: ④ Móvel, ⑤ Estacionária.

154 EC-H 10

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

m	r	m/kg	m/kg																					
			14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0
60,0	(r = 61,4)	2,2 - 12,9 10000	9160	7880	6880	6090	5440	4900	4450	4060	3730	3440	3180	2950	2750	2560	2400	2170	1980	1860	1760	1610	1480	1400
55,0	(r = 56,4)	2,2 - 14,1 10000	10000	8720	7620	6760	6050	5460	4960	4540	4170	3850	3570	3320	3090	2890	2710	2470	2250	2130	2010	1850		
50,0	(r = 51,4)	2,2 - 15,6 10000	10000	9740	8530	7570	6790	6140	5590	5120	4710	4360	4040	3770	3520	3300	3090	2830	2590	2450				
45,0	(r = 46,4)	2,2 - 16,3 10000	10000	10000	8980	7970	7150	6470	5890	5400	4980	4600	4280	3990	3730	3490	3280	3000						
40,0	(r = 41,4)	2,2 - 17,3 10000	10000	10000	9560	8490	7620	6900	6290	5770	5320	4930	4580	4270	4000	3750								




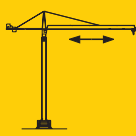



	170 HC		200 HC		290 HC	
13	-	-	-	-	-	-
12	-	-	-	-	61,0*	65,6*
11	-	-	56,9*	61,4*	56,8	61,5
10	52,9*	57,0*	52,8*	57,3*	52,7	57,4
9	48,8*	52,9*	48,7	53,2	48,5	53,3
8	44,7	48,7	44,5	49,1	44,4	49,2
7	40,5	44,6	40,4	45,0	40,3	45,0
6	36,4	40,4	36,2	40,8	36,1	40,9
5	32,3	36,3	32,1	36,7	32,0	36,7
4	28,1	32,2	28,0	32,6	27,9	32,6
3	24,0	28,0	23,8	28,4	23,7	28,5
2	19,8	23,9	19,7	24,3	19,6	24,3
1	15,7	19,7	15,6	20,1	15,5	20,2
0	m 11,6	15,6	m 11,4	16,0	m 11,3	16,1



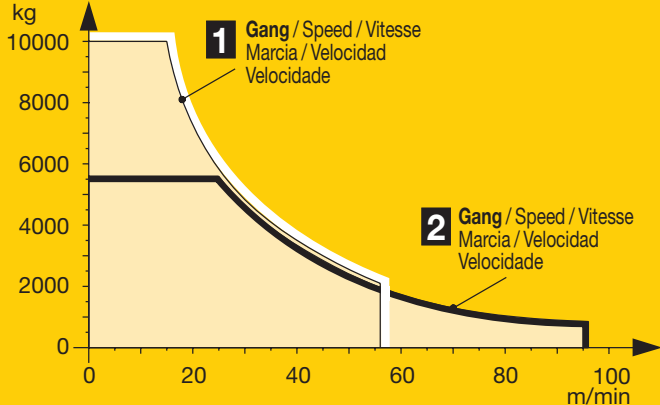
--	--	--	--


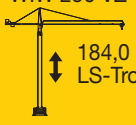
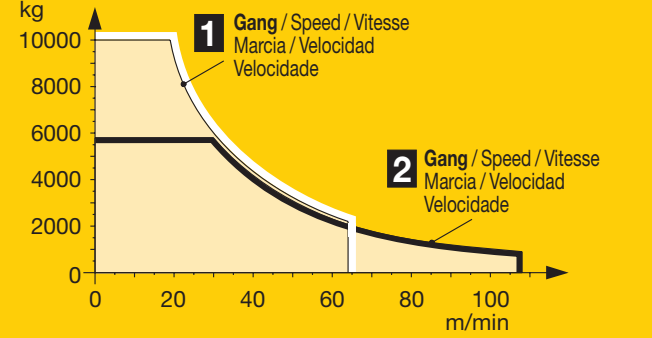
* Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.



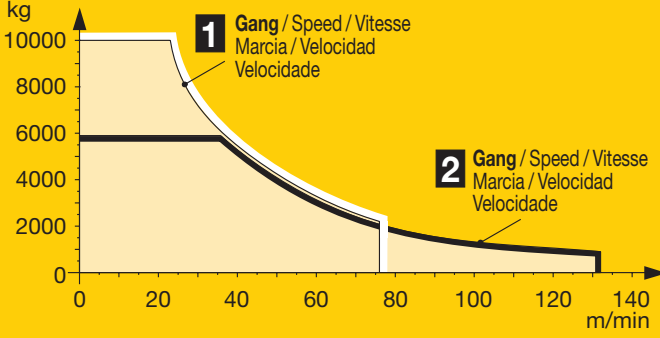
Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesse / Velocità / Velocidades / Velocidades

	0 ↔ 0,8 U/min sl./min tr./min	1 x 7,5 kW
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW, FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW (132 HC) 2 x 7,5 kW (290 HC) 2 x 5,5 kW (200 HC, 170 HC)
	kVA	 30 kW, FU 37 kW, FU 45 kW, FU 50,0 50,0 60,0

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
30,0 kW, FU WIW 240 VZ 404  115,0 m LS-Trommel	4 Lagen Layers Couches strati camadas capas	1 10000 0 ↔ 15 2100 0 ↔ 56 2 5600 0 ↔ 26 900 0 ↔ 96	
			

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
37,0 kW, FU WIW 250 VZ 402  184,0 m LS-Trommel	6 Lagen Layers Couches strati camadas capas	1 10000 0 ↔ 19 2200 0 ↔ 64 2 5800 0 ↔ 31 900 0 ↔ 108	
			

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
45,0 kW, FU WIW 260 VZ 403  184,0 m LS-Trommel	6 Lagen Layers Couches strati camadas capas	1 10000 0 ↔ 23 2200 0 ↔ 76 2 5900 0 ↔ 37 900 0 ↔ 132	
			

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori argani ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevacao de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“



Technische Daten






Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste








Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montagem: vejam-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels. Pesi di componenti. Pesos de peças componentes. Pesos unitarios.
Pos. Rep. Voce Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant.	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro / Cabina com plataforma giratória		132 HC	5,15	2,44	2,48	7000
1	1			170 HC	5,20	2,45	2,65	7200
				200 HC	6,00	2,74	2,65	7400
				290 HC	6,00	2,74	2,65	7400
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeça de torre			7,30	1,48	1,70	1870
3	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório		250 JX 260 JX	3,60	2,40	1,80	3230
4	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,11	2,42	0,57	2850
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,11	2,42	2,20	7950
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			12,24	1,58	1,79	① 2220
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			12,30	1,25	1,70	④ 1640
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,30	1,25	1,70	③ 1130 ⑤ 750
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,25	1,25	1,68	⑥ 370 ② 630
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			6,51	1,43	1,88	⑦ 500
11	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,90	1,42	1,38	915
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-flèche Piattaforma girevole e cuspidè / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	12,20 12,20 12,70 12,70	2,45 2,45 2,74 2,74	2,62 2,62 2,65 2,65	8700 8960 9270 9270
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubanlage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio Tirantes de sost. en pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança			8,20	0,55	0,12	1170
					5,87	0,20	0,16	380
Turm		Tower / Mât / Torre						
14	14 10 11 12	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	2,50 4,14 4,14 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1050 1850 2050 2260
15	7 3	Turmstück lang / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		132 HC 132 HC 132 HC	5,0 10,0 12,5	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1960 3400 4200
16	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre		154 HC 154 HC 170 HC 200 HC * () 290 HC	6,85 10,00 9,60 8,85 8,85 (12,42)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	2730 3990 4350 4100 4580 (7700)
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru						
17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa		132 HC 132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	6,45 9,60 9,04 8,39 8,39	2,10 2,10 2,31 2,80 2,80	2,42 2,42 2,28 2,50 2,50	2660 4410 4750 5100 5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	2,87 2,00 2,30 2,30	2,12 1,10 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 1100 1150 1150

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref Cant.

Einzelgewichte / Single
weights / Poids individuels.
Pesi di componenti.
Pesos de peças componentes.
Pesos unitarios.

				L (m)	B (m)	H (m)	kg	
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste								
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	1,38 1,46 1,46 1,63 (1,46)	0,88 0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	900 920 920 1690 (920)
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	1,17 1,15 1,15 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	860 880 880 1340 (880)
21	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo largo soporte / Travessa comprida		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	7,12 7,15 9,10 9,10 (11,95)	0,78 0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,65 0,70 0,74 0,80 (0,80)	950 1070 1350 1650 (2200)
22	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	3,45 3,45 4,41 4,45 (5,58)	0,56 0,60 0,62 0,77 (0,65)	0,55 0,70 0,71 0,77 (0,77)	408 500 615 800 (1035)
23	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	4,02 4,08 - 4,30 5,48 - 5,46 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,35 0,16 - 0,33 0,11 - 0,17 0,11 - 0,18 (0,1 - 0,17)	0,12 0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 0,16 - 0,38 (0,1 - 0,38)	95 80 - 200 118 - 454 175 - 525 (366 - 912)
24	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	3,78 3,53 4,23 4,14 (6,55)	0,15 0,25 0,17 0,18 (0,22)	0,22 0,17 0,25 0,25 (0,25)	200 240 275 320 (600)
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis		132 HC 170 HC 200 HC 290 HC	3,50 3,30 3,73 3,73 (6,70)	2,06 2,15 2,52 2,62 (2,53)	2,06 2,15 2,52 2,62 (2,53)	1320 2000 1950 2550 (3800)
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		132 HC	3,50	1,20	1,00	1000
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios			2,00	1,00	1,00	2000

*() Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m.

121 P – 3782 FEM (Section 1) – Krangruppe A3 • 03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
Salvo modificação da construção! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

